

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Richard LaBerge <rlaberge@d-box.com>
Envoyé : 12 mai 2020 8:55
À : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)
Objet : RE: Suivi sur la proposition de respirateur D-BOX – COVID-19
Pièces jointes : Respirateur D-BOX air picture.jpg; Respirateur mécanique - présentation - gvt_canada-20200423.pdf; Projet_respirateur_Covid19_Canada_DBOX-HMR.docx

Bonjour Chelsea. J'ai lu avec plaisir votre courriel hier.

Nous avons présenté une proposition de respirateur. En utilisant la technologie dont nous disposons, nous sommes en mesure de modifier ou d'adapter notre équipement pour fabriquer des respirateurs. Le respirateur est conçu à partir de composantes existantes qui sont facilement accessibles :

- 1) qui proviennent des stocks des hôpitaux pour la composante respiratoire (système Ambu);
- 2) qui proviennent de nos fournisseurs habituels pour les pièces mécaniques. Nous pouvons également faire l'assemblage, bien que nous ayons aussi contacté des entreprises locales qui pourraient s'en charger.

Le type de respirateur que nous proposons est destiné aux personnes qui présentent une détresse respiratoire légère; de cette façon, une infirmière ou une autre personne n'aurait pas à actionner manuellement le BAVU (le ballon), puisque notre respirateur agira de main mécanique, ce qui pourrait être très utile dans les résidences pour personnes âgées et autres installations secondaires. Nous avons également conçu un logiciel pour surveiller tous les signes vitaux liés à la fonction respiratoire. Nous avons collaboré avec l'équipe médicale de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont (CIUSS de Montréal) pour valider notre proposition. Nous sommes prêts à mettre le respirateur à l'essai et à le faire homologuer.

Vous trouverez ci-joint plus de détails sur notre proposition. Veuillez nous excuser; toute la documentation est en français. Je peux toutefois la faire traduire si cela pourrait vous être utile. Voici le lien sur le respirateur :
https://www.linkedin.com/feed/update/urn:li:activity:6661344047191470080/?lipi=um%3A1P/03Apage%3Ad_f_lagship3company%3BWTDoqsLGQOmnfdMEN9E4tQ%3D%3D

Cordialement,
Richard

RICHARD LABERGE

Vice-président, Dév. des affaires et acquisition de contenu - VP Business Development & Content Acquisition

D-BOX Technologies Inc. | A. 2172 de la Province, Longueuil, QC J4G 1R7 CANADA
T. 450-442-3003, ext. 375 | M. 514-835-5266 | [W. d-box.com](http://W.d-box.com)

De : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC) <chelsea.kusnick@canada.ca>
Envoyé : 11 mai 2020 10:18
À : Richard LaBerge <riaberge@d-box.com>
Objet : RE: Suivi sur la proposition de respirateur D-BOX – COVID-19

Monsieur LaBerge,

Je vous remercie pour ce suivi.

Je suis désolé que l'équipe de Services publics et Approvisionnement Canada n'ait pas encore communiqué avec vous. Je serais heureux de voir pour vous où en est votre proposition.

Pourriez-vous me fournir quelques détails supplémentaires sur votre proposition – ce que vous cherchez à offrir; avez-vous déjà établi des liens pour obtenir des fournitures? Ou cherchez-vous plutôt à réorganiser les installations d'une entreprise déjà existante?

Grâce à ces renseignements, je pourrai m'assurer que votre proposition est transmise à la bonne personne.

Je vous remercie de votre soutien.

Cordialement,

Chelsea Kusnick

Parliamentary Secretary Assistant and Legislative Assistant
Office of the Honourable Anita Anand | Bureau de l'honorable Anita Anand
Minister of Public Services and Procurement Canada | Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement
PDP III, Tower A, 18th Floor, 11 rue Laurier Street, Gatineau QC, Canada K1A 0S5
chelsea.kusnick@canada.ca
Cell : 873 355 3368

De : Richard LaBerge <rlaberge@d-box.com>

Envoyé : 7 mai 2020 14:10

À : Anand, Anita – députée <Anita.Anand@parl.gc.ca>

Objet : Suivi sur la proposition de respirateur D-BOX – COVID-19

Madame Anand,

Il y a deux semaines, nous avons envoyé notre proposition à M^{me} Natacha Engel, conseillère principale en politiques, Cabinet du ministre de la Petite Entreprise, de la Promotion des exportations et du Commerce international. Cette dernière m'a informé que notre proposition avait été transmise à Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC), ainsi qu'à Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). La semaine dernière, ISDE m'a contacté pour m'informer que le Ministère avait bien reçu notre proposition.

Comme je ne connais pas le processus interne de communication entre SPAC et ISDE, et en présumant que vous êtes bien la personne au sein de SPAC qui a sans doute reçu notre proposition, je m'adresse à vous pour savoir si vous avez bien reçu notre proposition. Si vous l'avez reçue, avez-vous des questions à ce sujet ou des renseignements dont vous pourriez me faire part?

Je suis conscient que vous recevez probablement un volume impressionnant de propositions pour appuyer les efforts de lutte contre la COVID-19.

Lorsque vous aurez quelques minutes, je vous serais reconnaissant de me faire part de vos commentaires sur notre proposition.

Vous pouvez me joindre au 514-835-5266.

J'espère pouvoir obtenir une réponse de votre part prochainement.

RICHARD LABERGE

Vice-président, Dév. des affaires et acquisition de contenu - VP Business Development & Content Acquisition

D-BOX Technologies Inc. | A. 2172 de la Province, Longueuil, QC J4G 1R7 CANADA
T. 450-442-3003, ext. 375 | M. 514-835-5266 | [W. d-box.com](http://W.d-box.com)

AVIS : Ce courriel contient des renseignements confidentiels. Si vous n'êtes pas le véritable destinataire, la diffusion ou l'usage de ce courriel, des renseignements qu'il contient ou des documents qui lui sont joints pourrait être illégal. Il est donc strictement interdit de les diffuser ou de les utiliser. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, nous vous saurions gré d'en aviser l'expéditeur immédiatement et de le supprimer sans le lire, l'imprimer, le sauvegarder ou le diffuser. Nous vous remercions de votre aimable collaboration.

NOTICE: This e-mail contains confidential information. If you are not the intended recipient, any disclosure or other use of this e-mail or the information contained herein or attached hereto may be unlawful and is strictly prohibited. If you have received this e-mail in error, please notify the sender immediately and delete this e-mail without reading, printing, copying or forwarding it to anyone. Thank you for your kind cooperation.